

**KUNST MERAN / MERANO ARTE  
SÜDTIROLER KUNSTLERBUND (ED)**

**NEUE  
ARCHITEKTUR  
IN SÜDTIROL**

**ARCHITETTURE  
RECENTI  
IN ALTO ADIGE**

**2006**

—

**2012**

**NEW ARCHITECTURE  
IN SOUTH TYROL**

SpringerWienNewYork

	VORWORT	PREFAZIONE	PREFACE	8
<b>I</b>	NEUE ARCHITEKTUR IN SÜDTIROL 2006-2012	ARCHITETTURE RECENTI IN ALTO ADIGE 2006-2012 FLAVIO ALBANESE	NEW ARCHITECTURE IN SOUTH TYROL 2006-2012	12
<b>II</b>	GEKREUZTE PERSPEKTIVEN IN SÜDTIROL	INCROCI DI PROSPETTIVE IN ALTO ADIGE GIUSEPPE SANTONOCITO	INTERSECTING PERSPECTIVES IN SOUTH TYROL	22
<b>III</b>	EIN BREIT DAHINFLIESSENDER STROM	UN FIUME MAESTOSO CHE SCORRE ROMAN HOLLENSTEIN	A WIDE FLOWING RIVER	27
<b>IV</b>	MIT INFRASTRUKTUREN LANDSCHAFT GESTALTEN	PROGETTARE INFRASTRUTTURE NEL PAESAGGIO JOSEPH GRIMA	DESIGNING THE INFRASTRUCTURAL LANDSCAPE	39
	<b>VINSCHGAU</b>		<b>VAL VENOSTA</b>	46   202
<b>01</b>	MUSEUM UND GASTTRAKT BENEDIKTINERABTEI MARIENBERG	MUSEO E FORESTERIA ABBZIA DI MONTEMARIA WERNER TSCHOLL	MUSEUM AND VISITOR'S WING MARIENBERG BENEDICTINE ABBEY	48   204
<b>02</b>	STEINSCHLAGSCHUTZGALERIE TRAFOI	GALLERIA PARAMASSI A TRAFOI SIEGFRIED POHL	STONE CHIP PROTECTION TUNNEL TRAFOI	52   206
	<b>MERAN UND BURGGRAFENAMT</b>		<b>MERANO E BURGRAVIATO</b>	56   208
<b>03</b>	FERNHEIZWERK MERAN	CENTRALE DI Teleriscaldamento A MERANO LUCA CANALI	MERANO DISTRICT HEATING PLANT	58   210
<b>04</b>	DREIFAMILIENHAUS DUBIS	CASA TRIFAMILIARE DUBIS SILVIA BODAY RAINER KOBERL	THREE-FAMILY HOUSE DUBIS	62   212
<b>05</b>	HAFLINGER BRÜCKE	PONTE DI AVELENGO BILFINGER BERGER INSTANDSETZUNG GMBH	BRIDGE IN AVELENGO	66   214
<b>06</b>	KRAFTHAUS WEGER	CENTRALE IDROELETTRICA WEGER THOMAS WIEDMER	WEGER HYDROELECTIC PLANT	70   216
<b>07</b>	GRUNDSCHULE MARLING	SCUOLA ELEMENTARE DI MARLENGO ARNOLD GAPP STEPHAN MARX	PRIMARY SCHOOL MARLENGO	74   218
<b>08</b>	WOHNHAUS HOLLER	CASA HOLLER HOLLER & KLOTZNER ARCHITECTEN	HOUSE HOLLER	78   220
<b>09</b>	GESUNDHEITS- UND SOZIALSPRENGEL LANA-UMGEBUNG	DISTRETTO SOCIALE E SANITARIO DI LANA E CIRCONDARIO HOLLER & KLOTZNER ARCHITECTEN	PARISH HEALTH AND SOCIAL CENTRE LANA AREA	82   222
<b>10</b>	KELLEREI NALS MARGREID	CANTINA VINI NALS MARGREID MARKUS SCHERER	NALS MARGREID CELLARS	86   224
	<b>BOZEN, ÜBERETSCH UND UNTERLAND</b>		<b>BOLZANO, OLTRADIGE E BASSA ATESSINA</b>	90   226
<b>11</b>	MENSA DER GRUNDSCHULE ROSMINI	MENSA DELLA SCUOLA ELEMENTARE ROSMINI PARDELLER PUTZER SCHERER	PRIMARY SCHOOL CAFETERIA ROSMINI	92   228
<b>12</b>	LANDWIRTSCHAFTLICHES BETRIEBSGEBÄUDE AM EGGHOF	EDIFICIO RURALE EGGHOF SUSANNE WAIZ	EGGHOF RURAL BUILDING	96   230
<b>13</b>	TECHNOALPIN	TECHNOALPIN JOHANNES NIEDERSTÄTTER VWN ARCHITECTS / ROLAND BALDI	TECHNOALPIN	100   232
<b>14</b>	TEILSANIERUNG DES EHEMALIGEN ALUMIX-WERKES	RECUPERO DELLEX ALUMIX VALENTINO ANDRIOLO	CONVERSION OF THE FORMER ALUMIX FACTORY	104   234
<b>15</b>	WOHNANLAGE EA7 KAISERAU	COMPLESSO ABITATIVO EA7 CASANOVA CHRISTOPH MAYR FINGERLE	HOUSING COMPLEX EA7 CASANOVA	108   236
<b>16</b>	SIEDLUNG GARTENWEG	ESPANSIONE RESIDENZIALE VIA DEI GIARDINI FELD72	GARTENWEG RESIDENTIAL PROJECT	112   238

17	WINECENTER	WINECENTER FELD72	WINECENTER	116   240
18	BÜROGEBAUDE ASA / PRO DATA	UFFICI ASA / PRO DATA FLORA UND SOMMER	ASA / PRO DATA OFFICE BUILDING	120   242
19	LE VERRE CAPRICIEUX GARTEN PAVILLON	LE VERRE CAPRICIEUX PADIGLIONE NEL PARCO DAVID STUFLESSER	LE VERRE CAPRICIEUX GARDEN PAVILION	124   244
20	FEUERWEHR MARGREID	VIGILI DEL FUOCO MAGRE BERGMEISTERWOLF ARCHITEKTEN	VOLUNTARY FIRE BRIGADE HEADQUARTERS MAGRE	128   246
21	KULTURZENTRUM IM NIVESSTADEL	CENTRO CULTURALE TUBLA DA NIVES RUDOLF PERATHONER	CULTURAL CENTRE TUBLA DA NIVES	132   248

## EISACKTAL UND WIPPTAL

## VAL D'ISARCO E ALTA VAL D'ISARCO

22	NATURPARKHAUS PUEZ-GEISLER UND GRUNDSCHULE MIT KINDERGARTEN ST MAGDALENA	CENTRO VISITE PARCO PUEZ ODLE CON SCUOLA ELEMENTARE E MATERNA DI SANTA MADDALENA BURGER RUDACS ARCHITEKTEN	PUEZ ODLE NATURE PARK HOUSE AND PRIMARY SCHOOL AND KINDERGARTEN SANTA MADDALENA	136   250
23	FERNHEIZZENTRALE BRIXEN	CENTRALE DI TELERISCALDAMENTO DI BRESSANONE MODUS ARCHITECTS ATTIA-SCAGNOL	BRIXEN DISTRICT HEATING PLANT	138   252
24	UMBAU SÜDTIROLER VOLKSBANK	RISTRUTTURAZIONE DELLA BANCA POPOLARE DELL'ALTO ADIGE WEBER-WINTERLE ARCHITETTI	RENAVATION OF THE BANCA POPOLARE HEADQUARTERS	142   254
25	PADAGOGISCHES GYMNASIUM JOSEF GASSER UND KINDERGARTEN	LICEO PEDAGOGICO JOSEF GASSER E SCUOLA MATERNA PETERS & KELLER ARCHITEKTEN	PEDAGOGICAL SCHOOL JOSEF GASSER AND KINDERGARTEN	146   256
26	PLATZGESTALTUNG AUGUSTINER CHORHERRENSTIFT NEUSTIFT	RISISTEMAZIONE DELLA PIAZZA DELL'ABBAZIA AGOSTINIANA DI NOVACELLA MARKUS SCHERER	SQUARE DESIGN NOVACELLA AUGUSTINIAN MONASTERY	150   258
27	HAUS D	CASA D PAUHOF ARCHITEKTEN, MANFRED ALOIS MAYR	HOUSE D	154   260
28	WIEDERGEWINNUNG DER FRANZENSFESTE	RECUPERO DEL FORTE DI FORTEZZA MARKUS SCHERER, WALTER DIETL	RECOVERY OF THE FORT OF FRANZENSFESTE	158   262

## PUSTERTAL UND ABTEI

## VAL PUSTERIA E VAL BADIA

29	SPORT- & WELLNESSCENTER CASCADE	SPORT CENTER & SPA CASCADE CHRISTOPH MAYR FINGERLE	CASCADE SPORTS CENTRE & SPA	162   264
30	SPORTANLAGE ST MARTIN	COMPLESSO SPORTIVO DI SAN MARTINO STIFTER-BACHMANN	THE SAN MARTINO SPORTS CENTRE	166   266
31	SANIERUNG ALTES WIDUM	RISANAMENTO DELLA VECCHIA CANONICA EM2	PARISH HOUSE RENOVATION	168   268
32	JAGDHAUS TAMERS	CASA DI CACCIA TAMERS EM2	HUNTING HOUSE TAMERS	172   270
33	ATELIER LOIS ANVIDALFAREI	ATELIER LOIS ANVIDALFAREI SIEGFRIED DELUEG	THE LOIS ANVIDALFAREI STUDIO	176   272
34	KINDERGARTEN NIEDERDORF	SCUOLA MATERNA DI VILLABASSA STIFTER-BACHMANN	KINDERGARTEN VILLABASSA	180   274
35	ANSITZ PERNWERTH	RESIDENZA PERNWERTH CHRISTOPH MAYR FINGERLE	ANSITZ PERNWERTH TOWN HOUSE	184   276
36	ZIV - ZIVILSCHUTZZENTRUM	ZIV - CENTRO DELLA PROTEZIONE CIVILE ALLESWIRDGUT	ZIV - CIVIL DEFENSE SERVICE CENTRE	188   278